

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5326335 (4) Date 20.08.18	
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003915602 14.08.18		(12) Our Department G. Lamanna	
(19) Shipment Method Collection EX W		(20) unpaid X		(21) Packing look below	
(22) Marks 18008186		(23) Gross Weight kg 5934		(24) Net Weight kg 5486	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Place of unloading 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks
1	251.1.1082,80 25.5.00611,01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	3345	Pi	
	Container	6/Magnumbox TBA - 501742	484	Pi	
	Batch number	188021			
	Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742	441	Pi	
		188021			
		180198344			
		5008506472			
		180198891			
		I			
		KUEHNE+NAGEL S.r.l.			
		ACCETTAZIONE MERCE			
		Quantità dichiarata: 3345			
		Quantità effettiva:			
		Tipo Imballaggio: 6x484+1x441			
		Quantità Imballi:			
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO			
		Data controllo: 23/8/18			
		Firma:			
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver
(46) Invoice Check					
Date					
Name/No.					

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1028902

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via del Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via del Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number of the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 20.08.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent

EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5326335

7

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

399

5326

5326336

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

3887

25) Total number

12

26) Volume of loading meters

Total

27) 884

28) 9.821

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

33) Value of transportation insurance

34) Sender cash on delivery

27.861

to cover also

36) Enclosures

38) Order number, customer

37) Account assignment

39) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADBP)

Area of jurisdiction: the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains

Of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

46) For Sender

Vendor

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-007235 vom 20.08.2018



18-007235

Ludwigsburg, 20.08.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 23.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 20.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5326335	7	COLLI	Getriebeteile	15.101	
2	5326336	5	COLLI			
3	18008190	1	COLLI			
4	18008188	4	COLLI			
5	18008187	2	COLLI			
Summe:		19,00 COLLI		15.101,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 18-007235 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Via Dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 23 AGO 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire Prelevato con riserva di verifica su qualità e quantità		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

VERBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604